

文進用印

期五十四第

錄 目

中華郵政特准掛號立登新聞之報紙

時事短評

通緝安福餘孽

侵華日軍撤去一部份以後

專論

我們現在應該怎樣鬥爭

裁兵之具體方法

外國金融資本在中國之勢力

詩

我們分手時

附錄

楊炳長譖緝辦段祺瑞提案

中華民國十七年七月二十四日

銀姐

一昌年 逸草

秀英 媚

西江省政府秘書處宣科務總處印股行

總理遺像

革命尚未成功



同志仍須努力

總理遺囑

余致力國民革命凡四十年
其目的在求中國之自由平等
等積四十年之經驗深知欲
達到此目的必須喚起民眾
及聯合世界上以平等待我
之民族共同奮鬥
現在革命尚未成功凡我同志
務須依照余所著建國方
略建國大綱三民主義及第
一次全國代表大會宣言繼
續努力以求貫澈最近主張
開國民會議及廢除不平等
條約尤須於最短期間促其
實現是所至囑



時事
短評

通緝安福餘等

(娟)

國民政府已經下令通緝王揖唐，曾毓雋，吳光新，姚震，湯漪，章士釗，曹汝霖，陸宗輿，章宗祥，顧維鈞，湯慕銘，王印川等，這是很有意義的一件事，我們不要把他看作一紙空文。以上諸人，都是賣國禍民，罪大惡極，是革命的對象，是民眾的公敵，我們應該拿來交給民眾去宣告他們的死運。像去年二月間南昌人民公共審判。槍決張鳳歧等五個小軍閥一樣！這樣，才能夠使民眾認識誰是他的朋友，誰是他的敵人。但同時我們還應該要求中央應該立即批准江蘇河北兩省，上海南京兩特別市黨部請一求，即刻嚴令通緝安福系研究系交通系外交系中著名反革命份子如段祺瑞梁啟超梁士詒靳雲鵬等，而不通緝他的首領段祺瑞？難道段祺瑞也是功在黨國？不然，便是「殲厥骨從，渠魁罔治」嗎？

侵華日軍撤去一部份後

(秀英)

據最近上海電訊，日本陸軍省公佈，撤去駐華陸軍之一部份約七千名，已由二十日起，陸續回日。在這對外交涉節節失敗，日本帝國主義得寸進尺的時候，日本竟自動撤去一部份軍隊，似乎是值得歡喜的事！但是日本撤兵是帝國主義讓步，穩健外交的勝利嗎？是基督教青年會茹素禱告，上帝救主的恩惠嗎？也許有人會得意洋洋，以為公理戰勝了強權，以為日本天皇究竟深得孔子之道，寬大仁厚，於是感激幾至於流淚。但是，且慢且慢！日本撤去一部份軍隊絕不是對華的讓步，絕不是上帝或天皇的恩惠，而是日本改變策略，作進一步的侵略；你看他最近要召集駐華領事會議來更精密的計劃來宰割中國：他們對於解決濟案的條件，還是堅持着要我們道歉賠款懲兇及担保將來

諸君（見七月十一日申報）。孔子之道是不適用於帝國主義，上帝兒子之誠不能感動日本天皇；和平的呼聲不過是絕對讓步的表示，祇有準備民衆的革命實力，打倒帝國主義！





我們現在應該怎樣鬥爭？

逸 章

革命的生活就是鬥爭！革命一天沒有成功，革命黨員就需要一天的鬥爭；我們對於任何工作疲倦了的時候，可以作相處的休息，但是革命的工作是不准你有一刻的休息；因為革命的敵人時刻在環伺着你，你有一刻的疏忽，他就可以給你一個致命的襲擊；尤其是在革命謀一個小小的情刺以後，如果你一不小心，敵人的反攻，可以根本斷送你的政治生命。

我們以前的鬥爭，是打倒軍閥，差不多拿了我們的全部精神來對待這一個敵人，以致現在把一部份的軍閥打倒以後，似乎任務已經完成了，鬥爭生活可以告一個段落；我們到底所聽到的，是慶祝革命成功的歡呼，繼續鬥爭的音就幾乎完全沒有了。果真革命已經成功了嗎？我們的任務已經完了嗎？我們從此可以享樂而不必再鬥爭嗎？當然不是的！如果現在我們以為革命已經成功，那辛亥革命已經夠了，何必再有這十七年的鬥爭！

辛亥革命以前，革命黨員的目標集中在腐朽的滿清政府身上，大多數都是這樣的忽略了；中國民衆最大的敵人國際帝國主義者，尤其是忽略了滿清政府的社會基礎——宗法社會的封建勢力；所以辛亥革命以後，不但帝國主義的壓迫仍然存在，甚至加重，而且宗法社會的封建勢力犧牲了腐朽的滿清皇帝，換了有力的軍閥，以至民衆的痛苦更增加了。

袁世凱，段祺瑞，馮國璋，曹锟，吳佩孚，張作霖這班舊式的軍閥，不過是封建勢力的代表，牠的社會作用不過與滿清皇帝一樣。如果我們忽略軍閥的基礎，以為打倒了軍閥，革命的對內鬥爭任務已經完了；不知道宣統皇帝之後可以有袁大總統，袁大總統打倒了，又生出馮國璋等軍，段祺瑞總理，以至於曹锟吳佩孚，張作霖；無論他的出身是如何的不同，做專制皇帝也好，做共和國大總統也好；其為封建勢力之代表則一。如果我們祇看見張作霖與

派生而忽略了牠所代表的社會勢力，則革命的對內任務依然沒有完了，而且更增大了；因為封建勢力要換一個代表，必然是比原來的更聰明更漂亮更利害。因為如此，所以我們現在雖然把張作霖打倒，軍閥的殘餘勢力也將肅清，但封建勢力依然存在，這就是我們的對內鬥爭的任務依然存在。

現在也不見得人人都忘記了鬥爭，但大都祇以爲革命的大功將成，現在祇要肅清了第三國際的走狗殺人放火的中國之共產黨，革命就可成功了，能夠不忘記帝國主義的，真是寥寥無幾；能够不忘記封建勢力的，怕更是絕無而僅有！這是何等危險啊！

我們要大聲疾呼，我們的任務並未完成，我們要繼續鬥爭！繼續犧牲！

我們現在應該怎樣的鬥爭呢？對外要打倒帝國主義，對內要剷除封建勢力——帝國主義是革命的根本敵人，帝國主義與革命是不兩立的，不是革命勢力撲滅帝國主義，就是革命勢力腐化，向帝國主義投降。決沒有可以長久保持着一方面革命的統治，一方面是帝國主義的統治，甚至

這兩個統治勢力在某種條件之下聯合起來的這回事。關於這點，在本報上已經登載過很多文章，我們可以不必詳細再寫，總之，革命勢力對帝國主義祇有鳴鼓而攻之之一法，否則祇有向帝國主義投降，那根本已經離開了革命；帝國主義存在一天，革命黨員要奮鬥一天，革命勢力與帝國主義是絕對沒有妥協的餘地的！妥協就是投降，就是反革命！

我們現除除了繼續於消滅帝國主義奮鬥外，更須注意於對內肅清封建勢力的鬥爭！也許有人說，現在我們對內鬥爭是殺盡殺人放火的共產黨，不錯！這也是要緊的！但如果祇看見共產黨而忘記了封建勢力，那末殺一個共產黨就更增加一個封建勢力。並且封建勢力要利用了殺共產黨的美名來殺一切反封建勢力的革命份子，這個現象，在過去已經發現了，而且現在正在擴大。如果對封建勢力再沒有一點退止，那末你現在是最熱心最努力殺共產黨的人，將來也要被封建勢力加你一個共產黨的頭銜，像你殺共產黨一樣的把你殺了。我們始終不要忘記，我們對內的最大敵人，就是封建勢力，共產黨不過是封建勢力伸張所引起

來的一種反動。

我們如果要來分析統治中國的社會勢力是什麼，我們立刻可以答覆是封建勢力！我看見過黨內一位同志做的一本小冊子上說統治中國的是資產階級，袁世凱，張作霖，曹錕，吳佩孚都是資產階級的代表。他曾是懂得資產階級是什麼！也許他還會把宣統皇帝甚至於秦始皇漢武帝也認為是資產階級的代表。可憐中國的資產階級祇不過是世界資本主義的殉葬物而已，牠固然一樣建立政權，但事實上是敵不過封建勢力；縱然能夠如願而償，建立了一個局部政權，也不為封建勢力所願覆。從袁世凱到張作霖，這班舊軍閥顯然是封建勢力的代表！但我們也不要以為這些封建勢力的代表打倒了，革命就成功了，這個封建勢力的代表打倒以後，如果不根本剷除封建勢力，別一個代表而是更利害更反動的，就會繼之而起。

什麼是封建勢力呢？在思想上，是現在還盛行而且有人極力提倡的舊禮教舊道德；在實際上，封建勢力表現在鄉村城市中的是土豪劣紳的專斷，表現在政治上的是貪官污吏，鄉党威系，在軍事上，是張作霖吳佩孚等獨裁的形

成。

現在的封建勢力的實際究竟怎樣？我們應該怎樣去剷除封建勢力，這些都是我們目前的迫切問題。

我們要剷除封建勢力，必須剷除封建思想。舊禮教舊道德就是封建勢力的武具，我們必須剷除這些！在五四新文化運動以後，中國的舊禮教舊道德一天天崩潰；不幸自吳佩孚讀古文觀止春秋左傳提倡舊道德，孫傳芳製定禮樂雅禮投壺復興舊禮教以來，這些封建思想的武具一天天的復盛起來；尤其是到現在，簡直超過了辛亥革命以前。天地君親師是神聖不可侵犯；女子自由戀愛是無廉恥；父親反革命，兒子祇有跟着走，否則就是大逆不道；三從四德，公然已有人取為女學校的校訓（逸按：上海有父父父父兩女校以三從四德精神為校訓）；君要臣死不得不死的原則雖然沒有公佈出來，但精神上已經差不多了；雖然張競生小江平等大著性書，而法律上明明訂定與十五歲以下的女子性交要以強姦論罪，要砍腦壳（據科學的證明，有的女子確是在十二三歲即可實行性交）；並且在全國教育會議上，有人提出廢止男女同學，以防沒廉恥的事情發生；

還有人主張中學以上應該讀經；大學論語做學校的主要教材，因為現在大學之道為一班人所忽略；萬惡淫為首百善孝為先，已被公（？）認為道德的原則；白話文章雖然還沒有禁止，但已被視為下賤東西，現在通電要用四六句，呈文要用八股文；祭文宣言，更須爾雅古典，才是高尚；一日之師，終身為父，永遠是神聖不可侵略；公誼固不可忽，私情尤不能忘記……總之，總之，一切一切，須『法古人』，才是『完人』，舊禮教舊道德的毒焰的高張，真使我們寒心啊！革命本來是舊禮教的敵人！革命要推翻舊禮教舊道德一切舊文化制度；提倡舊禮教舊道德是復古的反革命運動。我們是革命黨員我們的使命是要創造新文化，我們是舊禮教的叛徒，我們要剷除舊禮教舊道德，打倒復古的革命叛徒，我們要把孫總理來代替孔夫子在社會思想上的權威，不是要把孫總理來繼承孔子的道統。——繼承孔子道統的人很多，有康有為，有張勳。孔子的思想是封建思想，是革命之敵，是我們應該肅清的！總理的思想是革命思想，是我們應該澈底了解的！如果有人把總理比孔夫子，甚至要叫總理去繼承孔子的道統，這就是侮辱總

理，就是反革命！孔子的封建思想告訴我們，父要子死，不得不死，君要臣死，不得不死，一日之師，終身為父（當然師要徒死，也不得不死了）；總理的革命思想告訴我們：我祇問他革命不革命，不管他是上司是老師或是老子，不問他是同鄉是同學還是妻舅親戚。革命都是同志，都應該親愛，反革命的都是敵人，都應該殺盡！

我們要完成我們的使命，必須澈底的剷除封建勢力，要剷除封建勢力必須根本肅清封建思想，肅清封建思想的武具舊禮教舊道德！革命的同志們，我們是革命黨員，是封建勢力之敵，不是封建思想的奴隸！

我們再來看看，封建勢力表現在實際上是怎樣的？土豪劣紳的橫行，可以說沒有一個地方沒有。打倒土豪劣紳的口號無論怎樣高，土豪劣紳之橫行也如故，甚至土豪劣紳自己也來高呼打倒土豪劣紳，因為他們覺得的是好頑意兒。貪官污吏之多，真是嚇人得很！江西豈算是最好一個地方了，任用貪官污吏也還是有，我們在外省看看，更使人自己也不相信，這也是必然的，土豪劣紳貪官污吏原是封建勢力的產物，是孔子哲學上自然的必然的特殊階級！我

們再到一個無論任何社團裏去看看，到處充滿了同鄉同學的封建關係。從前我們見到是咱們咱們，現在換了阿拉阿拉，幹嗎換了呢吧；媽的皮換了丟那媽；烏煙瘴氣，使人頭痛！有了舊禮教，有了舊道德，自然要叙鄉情，論同窗

·這也難怪·

裁兵之具體方法

第一 建立國防軍隊

第二 實現兵工政策

【裁兵】，是目前最重要的問題了，也是目前最時髦的問題了：六月二十六日，國民政府七十四次會議，決議組織裁兵善後委員會，一切組織辦法，交軍事委員會處理；三十日軍事委員會舉行裁兵會議；七月九日，軍事委員會即通過裁兵善後委員會之組織要點九條如下：

(一) 本會專為裁兵而設；(二) 直隸於國民政府，併協同軍事委員會各部院及建設委員會籌議；(三) 設正副委員長各一人，委員若干人，由國民政府特任之；(四) 置秘書幹事若干人，由委員長呈請國府委任之；(五) 設設計部，籌議

天氣這樣熱，我們何必多寫出這些頭痛的文字來。我們紙要記清楚，封建勢力是革命的敵人，我們必然剷除封建勢力！我們要拿出殺共產黨的精神來同時殺盡一切舊禮教的奴隸！

* * * *

一華

裁兵事宜；(六) 設善後部，計劃裁兵後之收容辦法；(七) 設計善後兩部，各設主任一人，兼承委員長，處理一切事務；(八) 辦事細則另訂之；(九) 自呈請國府核准之日起施行。各軍事領袖，上感覺有裁兵之必要，先後發表主張，而此次蔣、李、馮、閻之集會北平，討論事項，亦以裁兵為中心問題，聞經多次之接洽，彼此意見已甚接近，會議前途，當可抱樂觀。而全國經濟會議，以軍隊太多，軍費浩大，影響國計民生，亦通電主張裁兵，原電云：

革命成功，建設開始；以為建設，則首當注重經濟；以言經濟，則首當注重裁兵。中國今日軍隊之多，軍費之鉅，盡人知之。現據調查所得，全國共有八十四軍

(二百七十二師)，十八獨立旅，二十一獨立團。照目前編制，全年經臨各費，共需六萬六千餘萬元，以全國國家收入四萬五千萬元，除應還內外債一萬五千萬元，剩三萬萬元，倘如從前兵數，恐全撥作軍費，而不敷甚距，民力財政，均屬絕對不能負擔。此種情形，不特全國人民認為嚴重，我軍事當局，於北伐將告完成之日，均已首先注意及此。最近蔣總令，閩總司令，李總司令等，均通電主張裁兵，本會議同人，以欲謀全國經濟建設問題，必以能否實行裁兵為先決。特集合各方面意見，編為總案，提出大會，議決通過。其重要表決，分列於下：(一)軍額：全國留五十師，每師一萬人。(二)軍費：全年總額一萬九千二百萬元，已占全國收入三分之二。內五十師，以一師每月連服裝定為二十萬元；年計一萬二千萬元。軍事機關暨海軍航空與工廠軍事教育兵工廠及製造廠等，每月共六百萬，年計七千二百萬元。(三)裁兵機關：中央設全國裁兵建設委員會，以軍事會建委會及地方職業團體共同組織；各省設分會，以地方軍事長官建設廳及該團職業團體共同組織。(四)裁兵方

法：(甲)改充武裝警察；(乙)化兵為工；(丙)屯墾；(丁)道路。(戊)水利。(五)兵工建設費之籌劃方法：(甲)各省省政府預算，應於各政費內籌列百分之十；(乙)財政部全國預算，除國債軍費外，政費內籌劃百分之三十；(丙)各省於建設事業，實力未逮，由中央補助，(丁)中央籌備發行一種公債，為建設基金。窮敝會更有進者，裁兵之先決問題，首先以停止招募補充，及嚴禁就地籌餉，一面由軍事長官對於兵士，先施職業指導，使兵士知化兵為工之利益。以上各節，就本案之整舉大者而言，全國同胞大抵同此目標，在各總司令，黨團柱石，愛國之心，必更深切，此次諸公集議裁兵，對於本會建議，當荷採擇，立即實施此項計畫，於三個月後，將全國裁餘軍隊之類數，化兵為工之成績，公布天下，以慰全國人民渴望之心。諸公皆革命先進，總理信徒，必能力行總理兵工政策，實現吾黨民生主義，樹革命軍人之模範，臨電不勝迫切待命之至！全國經濟會議全體會員同叩鑼。

裁兵在經濟上的原因在經濟會議的通電上說得很透澈

軍隊太多，軍費支出的數目太大，國家財政，入不敷出，不僅一切教育、建設、文化、交通……無由着手，而國民經濟根本將頻於破產。為要整理財政，改善民生，建立一個穩定的國民經濟起見，均非先從裁兵入手不可，而軍隊漫無限制，一般人多以此為升官發財的進身階，棄其本業，相率從戎，致致力於生產者之農民工人日少，而分利之軍隊遊民日多，國家社會，隨之窮困，為阻礙民經濟發達之重大事實，亦非裁兵不能解決。此為經濟上之原因，其他軍事上政治上之原因，則為：

(一)戰時之軍隊組織，必極力擴大，兵官人數，必極力增多；戰事結束，此龐大軍隊，已英雄無用武之地，徒糜費用，必大加裁減，至以能夠保障國家安寧，維護地方秩序為止；

(二)戰時擴大之軍隊，數量雖多，然在質的方面，則多複雜不可言狀；戰事結束，既不復需用此大批軍隊，則以裁汰老弱，掃除蕪雜，整理軍隊，加增黨政訓練，為必要；

(三)軍隊既多，編制複雜，中國地域又大，交通不

便，每一部份軍隊（多以地域為標準），容易形成他的特種勢力，有意無意間在某個或幾個領袖指揮之下發揚光大，起先僅是軍隊內部的，漸漸而黨務、政治、文化……無一不在此特種勢力支配之下，其違背革命精神，阻碍政治清明，匪言可喻。我們要防止此種非法的特種勢力發生，也祇有裁兵之一法；

(四)軍事過渡擴大之結果，不僅生產削減，經濟恐慌，且兵盜充滯，社會治安不寧，裁兵為清匪之根本原因之一。

裁兵是一個很大很難的工作，又是一個普遍的工作，并且是一個非短期間可以完成的工作，必須有一個大的組織，大的力量，長期間的負起責任來，眼光四射，手段敏捷，計劃周到，至公無私，作長期的奮鬥，才有成功的希望。若僅以『裁兵』為時髦名詞，口裏雖叫得熱鬧，心裏各懷鬼胎，言行不符，不僅不裁兵，反要換湯不換藥的招兵，即或真正要裁兵，也是只裁你的兵，不裁我的兵，這種無誠意的裁兵，兵是永遠裁不了的。這次各最高軍事領袖的集議裁兵，國民政府的組織裁兵善後委員會，已充分表

示政府對於裁兵的要求與誠意了，但是我們覺得迫切需要裁兵的全國人民，應當參加這個工作，政府與人民合組裁兵機關，總機關設於國民政府所在地以外，各省市區應設分機關，不僅政府得人民的助力，便於裁兵，而人民亦得監督政府，使裁兵徹底的實現。具體裁兵的方法，可分為二，第一，編制國防軍，第二，實行兵工政策兩部來說：

第一，編制國防軍

中國是世界軍隊最多的國家，招兵毫無限制，編制漫無系統，不僅全國有多數兵大家不知道，某一名或某一部有幾多軍隊，也常是莫名其妙（以前的張宗昌就是一個好例子），全國經濟會議所說的八十四軍（二百七十二師），十八獨立旅，二十獨立團（共約二百五十萬人），不過是在國民政府所統轄下的國民革命軍罷了，其他軍閥軍隊，野雞軍隊，兵匪難分的軍隊，更不知有多少呢！這許許多多軍隊，除國民革命軍外，其餘差不多無所謂編制，無所謂訓練，無所謂武裝，所以中國軍隊之多在世界上佔第一位，而中國軍隊戰鬥力之弱在世界上也佔第一位。

我們現在談裁兵，範圍當然限於國民革命軍，其他軍

閥軍隊，野雞軍隊，兵匪難分的軍隊，只有將他根本肅清之一法。而國民革命軍竟有二百五十萬人，已是驚人的數目了，有這許多軍隊，不僅給養不夠，並且難於訓練，戰鬥力不能提高。在戰時，或有需要屯龐大軍隊之必要，然現在大部份軍閥業已肅清，國內戰爭行將告一段落，是軍隊的數目應裁減至足供國防之用為止，經濟會議所提出之五十師（每師一萬人）之軍額，是一個差不多的標準了。國防軍應怎樣建立呢？我覺得：

(一)廢止戰時編制 戰爭時，為統一號令，便利指揮起見，軍隊中設有各種臨時組織，如集團軍，軍團路軍，(方面軍)先遣隊，別動隊等名目，以及總司令，集團軍總司令，軍團司令，路軍總指揮等官職，戰事告竣，這種特別組織及官職，無存在之必要，應即一概取消，改編國防軍。國防軍以師為單位，直轄於國民政府軍事委員會，師長及軍事委員會之間，不必設立什麼巡閱使式之任何組織。

(二)不用平均裁減法 我們應當注意，裁兵不是一種義務，不應取各集團軍或各軍團平均分配的方法，

要定一個標準，在此標準內應裁汰的，不問他是那一部份，那一集團軍，更不問他裁汰的數目與其他一部份真他一集團軍相等否，即儘量的裁減；在此標準內不應裁汰的，也不問他是那一部份那一集團軍，更不問他裁汰的數目與其他一部份其他一集團軍相等否，即保留不裁，分家式的平均裁減，毫無意義，應絕對反對。

(三) 加緊政治訓練 國民革命軍與軍閥軍隊所不同之處，即是兵士有政治訓練，兵士除在軍事上得到技術操演外，再加以政治訓練，不僅使他們意志統一，知道戰爭是為什麼，並且因為兵士之智識提高意志統一，戰鬥力亦因之提高，軍隊不僅在量的加多，而尤須在質的精良，已是公認定理，以前軍閥軍隊數量雖多，而不求質改善，故交戰時，不值一擊，即山崩瓦解矣；國民革命軍的北伐，能勢如破竹，所向無敵，固然得着民衆的帮助不少，然亦因軍隊中設有政治部，兵士仍多少受了一點政治訓練，戰鬥力加強，是一個大原因。不幸後來政治工作受軍事當局的種種摧殘，至今僅是裝飾門面的玩物了。我以為改編後之國防軍，應即恢復政治工作，並且尊重政治工作，雖政治部中一部份賣假營業的六皮老爺可厭，而摧殘政治工作的軍事當局，實違反革命意志。

(四) 恢復黨代表制 國防軍現是黨的軍隊，應絕對受黨的意志的支配，軍隊中設立黨代表，不僅對於兵士官佐作黨的訓練，並且站在黨的立場上監視軍事當局的行動，軍事行動，軍官對黨代表負責，黨代表對黨負責，在此鄭重監視之下，軍隊無論如何要黨化，要革命化。國民黨二次全國代表大會前後，各軍隊及軍事機關中，無不設立黨代表，為時雖暫，而其成績已彰彰可考，「三月二十日之變」以後，廢除黨代表，以後不僅士兵得不到黨的訓練，而部份官佐亦如出籠之鳥，無所顧忌，胡作非為起來，妨礙黨務，干涉政治，壓迫民衆，騎袴淫惡，樣樣都幹得出來，因此黨的聲價大大低落。這是一個多嚴重的問題呢！國防軍應即恢復黨代表制，不僅使士兵官佐充分的得着黨的訓練，並且官佐的行動要絕對在黨的意志嚴重監視之下。

第一，實行兵工政策

裁兵的問題尚小，裁兵以後的問題就大哪！因為只要政府有裁兵的決心，軍事當局有裁兵的誠意，要裁就裁，並不成什麼問題；但是裁兵以後，怎樣安插這許多被裁的官兵呢？怎樣解決這許多被裁的官兵的生活問題呢？却是大大的難題。當兵的人，多是失業的工人與破產的農民，或遊惰流氓，他們別無技業，當兵就是他們的職業，就是他們的衣食，一旦將他們裁汰，脫下武裝

，驅出營門，在此人多事少的中國，他們到那裡去找職業呢？到那裡去生活呢？如果生活問題不能解決，誰可擔保他們不挺而走險呢！打家劫舍，殺人放火，是他們的拿手好戲，弄得匪盜遍地，社會安寧何堪設想！這幾年來，通都大邑的綁票搶刦，遍於全國的土匪如毛，之所以八九是退伍官兵所演出來的把戲，然而他們為飢寒所迫，不幹這個勾當，就只有餓死凍死之一法，所以一面

工錢一倍，簡言之，便可以得雙餉；至於做工的種類，

或是開闢道路，或是辦極大工場，所做的工是永遠的，不是臨時的。像這樣講來，在沒有化兵為工之先，兵士的餉項既少，操練又辛苦，生命又危險；在已經化兵之後，兵士的餉項加倍，勞動合度，生命又安全，他們一定很情願去做工……」

在中山先生的意見，兵士在當兵的時候，一面當兵，一面教他做工，工做純了，就使他脫離軍營生活，專門去做工，這種兵工政策的辦法，一方面窩兵於工，一方面使被裁的兵士解決他們的生活問題。目前要裁兵，有些什麼事業可以要兵士去做呢？六月二十九日，國民政府建設委員會，召集兵工政策審查會議，決定實施方法如左：

一、築路：①由本會全國道路協會，將該會歷年計畫全國築路具體方案，暨圖表等等，彙寄本會，作為參考。②令各省建設廳，擬具各農策略具體計畫，會

考核。二、水利：先辦導淮與疏濬黃河兩種，由本會水他對滇桂軍官兵演說曰：

「……到了化兵為工之後，每日做工不過六小

利專門委員會，發具表體方案，提會核議。三、屯墾：

屯墾一項，由劉委員紀文，特別提出，寓有移民殖邊政策，藉此可以鞏固邊疆，分為內地屯墾與邊疆屯墾兩種：(甲)內地屯墾，江蘇海岸沿邊海一帶，南北七百里，東西二百里，劃為內地屯墾土區域；(乙)，邊疆屯墾。分西藏青海兩處：(甲)青海屯墾，由河南山西等省裁兵充之；(乙)西藏屯墾，由四川雲南等省裁兵充之。

中國人口衆多，建設事不發達，弄成一個人人找事幹，件件事無人幹的怪現象，若以裁撤的官兵，使之去從事於築路，水利，屯墾，或開礦，造林，畜牧……等建設事業，那末不僅兵士們的生活問題解決了，國家建設上一定有個很好的成績。惟茲事體大，非有多量的資本及廣大的組織不為功，此應事先詳細計劃的。兵工建設費之籌集方法，全國經濟會議，提議如次：

(甲)各省政府預算，應於各政費內，籌劃百分之十；
(乙)財政部全國預算，除國債軍費外，政費內籌百分之三十。

(丙)各省建設事業，實力未逮，由中央補助：

(丁)中央籌備發行一種公債，為建設基金。

除上列四種方法外，沒收的各種逆產中，與建設有關的，均撥歸裁兵建設基金之內，也是一筆大數。基金有著，祇要經營得法，屯墾，開礦是有利息的，道路，水利也有相當的收入，以後便能維持下去了。至於經營此種事業之機關，必須由政府與人民合組機關，政府人民，互相監督，事業方能有濟。

總而言之，在目前的中國，裁兵有絕對的必要與妥善的方法，只要大家有誠意，肯努力，於最短期間促其實現，是一件很容易的事。而最怕的，是一般假裁兵的先生們，口裏叫『裁兵』，實實在在反天天在『招兵』。他們所要裁的兵，不是裁自己的兵，是裁別人的兵，借此擴大自己的勢力，削減他人的勢力；即或逼得沒辦法了，不得不裁幾個，他們不管自己的兵應不應裁，至少要別人的兵一同裁減，意思說：『要吃虧大家吃虧』。這種假裁兵，實是裁兵運動中一個大大的妨礙，所以我們在裁兵運動中，同時要謹防扒手，莫受這些假裁兵先生的欺騙。

外國金融資本在中國之勢力

(續)

昌年

三·外國銀行之金融統制

中國所有各國之銀行的設立，都係各國依照各國的法律而形成的，近年以來因中國方面的銀行事業勃興，所以各國銀行與中國銀行界的關係日益密切，是於或種的共同利害關係，故亦根據或種之協約，以尊重相互間的利益，但是外國銀行絕對不受中國法律的何等限制。惟其不受中國法律的限制，所以我們從中國國家權力的見地看來，此種不受限制的外國金融資本的侵略，實於吾國各地佈成一嚴密的金融網，直接間接來統制吾國的金融界。外國銀行既有此種統治權力，故他所經營的業務，不用說除了普通一般的銀行業務如存款貸款兌換及國際貿易信用等，他還含有極重大的侵略吾國的毒計，這便是各因其本國政府的後援，和僱兌的操縱，而形成一般的政治經濟的借款投資機關，換言之，便是侵略中國之資本帝國主義所特設的機關。後者暫不論及，然單就由中國輸出外國之現金的數目而論，實在令人驚心動魄。據最近上海英國商業會議所書記長依而炳格羅氏的說明，我們知道一九二六年中，

從上海輸出到各國的現金，計銀塊三萬五千九百三十九條銀錠五百零八萬兩，弗銀六千四百萬弗。這樣的三個駁人聽聞的數目，便是我們中國的致命傷。這種輸出現金的經營，以匯豐銀行居第一位，正金銀行亦有相當地位；所以我們可以說對於中國經濟的生命之生殺予奪之權，實在是掌握在這個銀行手中了。從一八六四年以來六十餘年間中國之輸出入貿易總額為三百二十六億九千萬兩。而此種鉅大數目的經手，大半都是落在外國銀行手中，因為中國銀行是最近的產物，而中外貿易却已有了六十餘年的歷史。所以我們跳來跳去，始終不能逃出外國金融資本主義的金融網。這種事實的形成，固然，外國資本帝國主義的侵略，在我們中國取得金融統制權是其中的一個最重大的原因；但是同時我們不要忽略我們中國的經濟情形，還是脫不了中世的經濟制度，這種農業社會所產生的家族制度以及各種社會條件，我們自身的經濟制度實在不能在這個門戶開放往來貿易的情形下面去運用和應付，所以外國金融資本主義侵入中國，中國即完全處於被征服的地位，而赫

毫不敢亂動一步。所以要打破外國金融資本主義侵略中國所佈的這樣的一個金融網，關於本國自身方面的經濟制度應該要謀圖達到能夠運用現代的經濟情形的制度，才可以自存而外國金融資本才不能為所欲為。以目下情形言之，中國人對於本國銀行的信用，反不及外國銀行。中國交通兩銀行元來的信用也還不錯，可是去年一來，也就損傷不少。中央銀行所發行的紙幣，在武漢所發生的票價低落現象，一方面固受共黨的影響，然而因為中國的金融權操之帝國主義者手中，足以左右中國本國的票價的高低，也是其中的一個要因；何況當軍事時期，一切行動都集中在軍事之上，而需財孔急又是不可逃避的一件事情；中央銀行過去在兩湖在廣東的結果，當然只有如此如此。因為這些事實，所以弄到國人自己不願收藏中國經營的銀行所發行的紙幣，反顯收藏外國銀行所發行的紙幣了。但是外國銀行發行紙幣的信用何以這般的在中國擁有強大的勢力？這便不外下述諸因：第一，以前中法實業銀行以及華俄道勝銀行雖顯露破綻而中國人對於外國銀行之信用陡生幾分動搖之心。然中國人從來對於外國銀行之信用素遠勝於

本國銀行，即以存款一項論之，中國人願存款於利金低微之外國銀行，却不愿存款於利金較高之本國銀行，在事實上已成為一種牢不可破之風。因是中國人對於外國銀行所發行之紙幣，實抱有絕對的信用心。第二，外國在中國所設立之銀行，乃含有殖民地的銀行之性質，直接間接均各受其本國政府之維持。故其營業範圍較其本國者均大。歐美於其他處所設立之銀行，不過為交易上與國際貸借上之機關；然若如在中國所設立之外國銀行擁有代表國庫之紙幣發行權，則斷無是事也。換言之即在中國所有之外國銀行之營業範圍，除一般銀行業務之外，紙幣之發行，關稅與鹽稅之保管及支付，則惟在中國有之，其他各地恐無有也。外國銀行既擁有如此龐大之力量，發行紙幣流通力低弱之中國銀行，自不能與之敵對。第三，外國銀行紙幣流通力強大之原因，一面固由中國人對於外國銀行之迷信的信用，而一面中國對於本國銀行之不信用實更足以促成其對於外國紙幣之信用之堅強。如奉天紙幣之濫發，奉天政府又在軍閥鐵蹄統治之下，故其票價近年來實不斷的低落，至最近而更甚，結果票價只五十分之一。此種暴落所隨

而發生之事實，即對於日本人在該地所發行之紙幣之信用，日即於增高與鞏固之一途。基于上述之三因，故外國紙幣得以在中國握有此無上之特權。

次之外國銀行中依據不平等條約之特權而發行紙幣之銀行，計有匯豐，麥加利，匯理，花旗，華比，有利，美豐，正金，臺灣以及朝鮮十大銀行，其所發行之紙幣分銀元及銀兩二種，就中以銀元為單位者居大多數；現在流通力最大信用最大者即匯豐銀行之紙幣；其主要之流通市場為上海與香港，所謂港紙者在廣東方面擁有絕大之勢力；

次之則麥加利銀行與正金銀行之力量亦不算小。正金銀行

行名 一九一六年 一九一七年
匯豐 三九二五〇三二九 一〇三〇五六四四

九二五九九一

★ ★ ★ ★

所示：

一六年起至一九二五年止之十年間之發行額，則有如下表

美有華朝臺正花旗	九四〇二五三二九	一〇三〇五六四四
東方匯理	七八九六一四	一一〇七二九五
	一八〇五〇五四七	二〇〇一三二一〇八
	二六二九八二五七	三四八三六四四〇
豐利比	五八二二六五二四	八五六五〇三六



於一九一八年止在上海流通最廣，因同年之排日影響，上海之勢力頓失，而惟在滿洲一帶握有強大之力量。其他華俄銀行在北滿洲擁有強大之勢力，華比，花旗及和諒各銀行在上海頗佔勢力，臺灣銀行紙幣則在福建獨佔巨大之勢力。以上各銀行之紙幣額面率多百元，五十元，十元，五元，一元五種，但各銀行之紙幣發行商因其嚴守秘密之故，其正確之數字頗難於表明；惟依上海經濟日報所載一九

豐 豐利比鮮海金旗理利豐 豐利比鮮海金旗理利豐
臺正花東方滙麥加利豐 花正台華有美

一九一八年	一九一九年	一九二〇年
二五三〇五六四四	三〇五六九〇五	二九三三二六五九
一五六八二六三	一八〇六〇九五	二八三六八一八
二五三〇五六四四	三〇五六九〇五	二九三三二六五八
一四三九六四八	四〇七三〇八三	三三九五二七六
二二六〇二七四一	一五一五三九一四	七五四二九五九
四四一〇五六六三	四九六五三九四一	四〇二四九二一九
一五〇一一四八八	二三二一四七一五三	一四五五二五八二一
一一四六二四三	一二一八〇五	一三一五〇四五
一三〇三八八	二八四八八八	三〇〇〇〇〇

新嘉坡刊

一九二一年	一九二二年	一九二三年
四四〇三四三九二	四一八八三六五五	四五三六六二八
一九二六九二二	二〇一三四一八	五八三二五七六
六一八〇一五九六九	一	三四二四四〇一〇
三九三三二四〇五	一	三二六三四四三
八二七八四三一	一	三九七〇二九四九
四〇八六三七〇〇	一	一二三九二五九六四
一六六三〇四五七三	一	二四四三九六四
一五四六九七六	一	二九二七四六
三二八二三〇	一	九八四〇〇〇
一九二四年	一	一一八〇八四〇
一九二五年	一	一九二九八八七一

七

一九二〇年	一九二一年	一九二二年
二九三三二六五九	二八三六八一八	三〇〇〇〇〇
二九三三二六五八	三三九五二七六	一五一五三九一四
三三九五二七六	七五四二九五九	四九六五三九四一
七五四二九五九	四〇二四九二一九	二三二一四七一五三
四〇二四九二一九	一四五五二五八二一	一二一八〇五
一四五五二五八二一	一三一五〇四五	二八四八八八
一三一五〇四五	二八四八八八	三〇〇〇〇〇
二八四八八八	三〇〇〇〇〇	一
三〇〇〇〇〇	一	一
一	一	一

麥加利	一七三二五二一	一九三一九四二
東方匯理	一四七六二九〇四二〇	一四七九一六四一
花旗	四三七一三五一	六六五七八六九
正華	五一二六〇三一五	五二三五七三九六
台塑	一四八八八四一五五	八三九二四八八四
朝鮮	二一六三一二二	三七四九一六七
金利豐	一	一九二二〇四
利豐	一	二〇五二二六六

各外國銀元之紙幣發行高如上表所示，其趨勢之如何，即可從此表觀之。以上之總數實居中國全國紙幣發行高之百分之六十以上，而中國自身則不過占有其餘之百分三十強，中國國內而有此巨大之外國紙幣，在全世界中實在沒有第二個相同的國家了。

如前所述，當初外國銀行營業之範圍只限於商業借貸及兌換券之發行，然是等之外國銀行，其經營事業實已超過此階段而進入於侵略的第二階段，而盡量發揮其金融資本主義所形成之本質的機能，因其直接間接的投資，中國產業之原動力，實已為其所把握。此即各國以其本國之銀行團為主力而與其他之資本家投資團相結合，舉凡中國之政治軍事均無不受其金融網之牽制。如一國主要之財源的

海關收入及鹽稅等，均當作借款之擔保，而移於外國人管理之下，中國交通上之動脈幹線的京漢京奉及津浦鐵道固不待論，即除一小鐵道線以外，其他各線亦無不因借款之關係而受外人之管理；進一步如國家的重要資源的礦產方面之漢冶萍，開灘和其他之鐵礦石炭礦等，亦無不因借款之關係而受條約上之制限；所以事實上中國自身已經沒有絕對的權利了。到底外國之金融資本網是如何形成的，則如下節所述。

四・借款投資

(一)英國投資團：計麥加利銀行二千萬磅，匯源銀行一百萬磅，福公司(北京銀公司)一百五十四萬磅，中英銀

行一百五十二萬磅，揚子江公司五十萬磅，華中鐵路公司十萬一千磅，匯豐銀行三百萬弗，香港銀公司二百萬元。此外實林公司及大成公司尚不知其確數。

(二) 法國投資團：東方匯理銀行七千二百萬法郎，中法實業銀行一萬五千萬法郎，義品放款銀行一千萬法郎，此外義興銀公司尚不知其確數。

(三) 比國投資團：華比銀行五百萬法郎，此外奧法連銀行，中國鐵道研究會，中國電車鐵路公司，比利時財團等，則尚不知其確數。

(四) 德國投資團：德華銀行七百五十萬兩，保商銀行三百萬兩，此外瑞記禮和二銀行則尚不知其確數。

(五) 美國投資團：花旗銀行一千萬弗，博益公司五千萬弗，中華懋業銀行一千萬弗，此外不知其確數者計有裕中公司，華美啓興公司，亞細亞銀行，通運銀行，美豐銀行，匯興銀行以及大通銀行。

(六) 日本投資團：橫濱正金銀行一萬萬元，台灣銀行六千萬元，朝鮮銀行八千萬元，日本興業銀行一千七百五

十萬元，東洋拓殖會社二千萬元，東亞興業會社二千萬元，中日實業會社五百萬元，正隆銀行二千萬元，匯業銀行一千萬元，合計三萬萬三千二百五十萬元，日本特種銀行團及海外投資團尚不在其內。

(七) 其他各國：道勝銀行(俄國)五千五百萬盧布，華義銀行(意大利)一千六百萬力拉，荷蘭安達銀行六千萬弗羅林。

(八) 國際借款團：計有四種：(甲)一九〇五年所組成之英法組合，參加揚子江之共同利權活動而成立者；(乙)一九一一年成立之四國財團，即英美德法四國參加粵漢鐵路之共同利權活動而形成者；(丙)一九一一年政治的借款之六國財團，其後美國脫離，德國除外，便只餘日英法俄四國；(丁)一九二〇年之新借款團，係由英美日法四國而成立者。

以上所述各投資團體，在中國過去之最近之二十年其活動之迹象如何，如下表所示。

* * * * *

廣雅通刊

三

策 廣 議 判

二四

四五〇〇千圓
起債原額

一九二七年以後應償
還之本利總額

四五〇〇千圓
利 息

年滿期

四〇〇〇千佛郎

四一七六

四分

一九三一

一六〇〇千磅

五二七八

五分

一八九六

一六〇〇千磅

一三九七九

四分五

一八九八

六七五〇千磅

四一二五九

四分

一九四三

二五〇〇千磅

五〇八六四

五分

一九四五

借英和款大後款
克利司普款

一九壹二

一九五二

一九六〇

不確實者，其數目如下表所示：

日 本	三一〇八六七〇〇元
法 國	九一四三六〇〇〇元
英 國	七二二〇九〇〇〇元
美 國	五三五三〇〇〇元
合 計	五三九〇六五〇〇〇元

此外一九一四年六月國際借款團代表者所整理之中國外債內容，尚有政治的或其他借款之無擔保且其債權者又

右表所示僅日法英美四國即已達到五億三千九百萬元之多，若和其外各國計之，其數當在七億元以上。

茲更就各國因借款而獲得之鐵路交通以及礦山等利權，其大概情形如下所示

(甲) 鐵道利權

(乙) 英國

鐵道名	哩數	利權種類	契約年月	麻漠鐵道	浦信鐵道	三五〇	同	同	同	同	同	七〇
廣九鐵道	二一	承辦權	一八六〇	龍州鐵道	(二)法屬	六五五	同	同	同	同	同	一九一三
道浦鐵道	四五〇	敷設權	一八九八	南甯鐵道	一二〇	五〇	同	同	同	同	同	一九一四
京奉鐵道	五七二	借款權	一八九八	赤安鐵道	一八〇	六〇	同	同	同	同	同	一八九六
滬寧鐵道	二〇七	同上	一九〇三	廣州鐵道	一一三	一八〇	同	同	同	同	同	一八九八
道清鐵道	九三	同上	一九〇五	蘇茅鐵道	二二三	一五—	同	同	同	同	同	一九〇〇
廣九鐵道	八九	同上	一九〇七	正太鐵道	一一一	一三八	同	同	同	同	同	一九〇三
津浦鐵道	二三一	同上	一九〇八	汴洛鐵道	一一一	一九〇三	同	同	同	同	同	一九〇三
滬杭甬鐵道	一八〇	同上	一九〇八	道清鐵道	九三	一九〇五	同	同	同	同	同	一九一三
粵漢鐵道	七五五	同上	一九〇八	京漢鐵道	七五五	一九〇八	同	同	同	同	同	一九一三
粵漢鐵道	一二一	同上	一九〇八	津浦鐵路	二二三	一九〇八	同	同	同	同	同	一九一三
廣深鐵道	三〇〇	同上	一九一三	粵川滇鐵路	一一一	借款權 英美德合	一九一三	英國名義 插入	比國名義 插入	參加權	上	上

海爾鐵道	一三〇〇	比國名義	一九二	浦信鐵道	三五〇	同 上
同成鐵道	九六〇	同 上	九一三	(五)日本	六九四	承辦權
歐洲鐵道	一一七〇	借款權	一九一四	南滿鐵道	三二	借款權
(三)德國	一一八三	借款權	一九〇九	新奉鐵道	七九	同上優先權
膠濟鐵道	三九一	借款權	一九〇九	吉長鐵道	二八〇	借款權
津浦鐵道	一一一二	借款權	一九〇九	京漢鐵道	七五五	借款優先權
粵川漢鐵道	一大三〇	同 上	一九一〇	南溝鐵道	一九一〇	借款權
漢白鐵道	一一〇	同 上	一九一三	開海鐵道	一一〇	借款權
高韓鐵道	一一〇	同 上	一九一三	吉會鐵道	一一〇	借款優先權
濟順鐵道	一一〇	同 上	一九一四	四洮鐵道	一一〇	借款權
煙浦鐵道	一一〇	同 上	一九一四	長洮鐵道	一一〇	借款權
(四)比國	一九〇八	借款權	一九一四	洮熱鐵道	一一〇	借款權
汴洛鐵道	一三八	借款權	一九一三	南東一般	一一〇	借款權
海爾鐵道	一三〇〇	同 上	一九一三	天國輕便	四七〇	未定
同成鐵道	九六〇	同 上	一九一三	鐵道	一一〇	借款權
正大鐵道	一五一	俄國名義	一九一三	漢城輕便	一一〇	借款權
道濟鐵道	九三	英國名義	一九一三	鐵道	一一〇	借款權
津浦鐵道	一一一三	同 上	一九一七	大倉組合與中國	一九一七	借款權
			一九〇四	合辦運炭鐵道	一九一八	(材料負担)

鈔塘鐵道	一〇	一一	一九〇四	龍女洞鉛礦及平遠縣雲母礦(貴州)
溫杭甬鐵道 (上海嘉興)	六一		一九一二	思南銀礦及雲南金礦
南萍鐵道	二九〇		一九一二	上思黑鉛及廣西共同採礦權
南昌武昌鐵道			(一)日本	山東(金嶺鎮鐵礦 坊子炭礦 博山炭礦 淄川炭礦 章邱炭 礦)
南昌杭州鐵道			(二)日本	山西黑鉛及廣西共同採礦權
南昌湖州鐵道	一	同 上	一九一五	龍女洞鉛礦及平遠縣雲母礦(貴州)
煙淮鐵道	一七〇	同 上	一九一五	大同及楊家莊石門寨炭礦
膠濟鐵道	二五六	暫借經營權 由德國取得	一九一五	江蘇鳳凰山鐵礦
山東諸權利	一		一九一五	安徽(挑中鐵礦買礦權 銅官山鐵礦)
(乙)鐵山採掘			一九一五	江西(樂平炭礦 豐城炭礦 餘干縣炭礦)
(一)英國			一九一五	漢治萍大冶鐵礦(借款——買礦權)
山西省(錳礦 平定州 路安州 澤平 平陽採礦權)			(三)美國	陝西石油礦(延長 跟宗灣 赤石媛 王宗河 九佛堂)
河南省(丘岡地方)採礦契約			(四)德國	湖南羅漢山炭礦(中美合辦)
四川鐵山採掘權(未解決)			(五)法國	井經炭礦及兩湖特種礦物之買礦權(但在歐戰後消滅)
湖南省專賣鐵權			(六)比國	雲南臨安縣個舊錫礦及廣東海南島金礦山
開灘炭礦				
門頭溝炭礦				
馬作炭礦				
龍角山銀礦(湖北合辦未掘)				
建寧汀州邵武炭礦(福建)採掘權				

國城炭礦及門頭溝炭礦

五，結論

我們看到以上所舉各資本帝國主義國家的金融資本在中國所布的金融網，可以說是無孔不入，令人心驚。所以我們打倒帝國主義這一個口號和廢除不平等條約這一個口號，都不是空洞的無病呻吟的呼聲，而是對症的良藥。我們不看到上面這些事實，也就不明白這兩個口號的重要。這是第一點。

其次我們知道各國金融資本在我國所佈的金融網是與各國政府互相策應的互相維繫的一種侵略行動，所以我們要去動搖他，實在是件不容易的事情，比如這次的反日運動——如果我們堅持到底，而日本帝國主義死着良心，轉過臉來，硬將在中國各處所開的紗廠自行停閉，則我們馬上所感得到的困難，便是十多萬失業的工人是沒有辦法安插的，這是一件何等危險的事情，這是第二點。

再其次，中國除了上海天津廣州幾處地方，因與外國金融資本主義接觸，自己因而發生新興的銀行業和近代產業，然而力量薄弱，依舊不能與外國金融資本相抗衡，加

以最大的缺陷，便是內地各處尚不能脫離封建經濟制度，金融資本更沒有力可以談得到，諸位讀了這一篇文章，中國如果要謀獨立，要謀廢除不平等條約，那末，我們的經濟制度的轉變，到底應當走向那一條路去？這是第三點。

最末，中國國民革命軍的進展，已將接近統一全國的時期了，中國如果要謀統一，便非裁兵不可，要裁兵自非以工代兵不可，以工代兵便是一個實業的發展問題，換言之，也便是一個金融資本問題，我們要研究我們的能力，是否可以擔負這一個開發全國實業的重大責任，如其不可以，我們究竟怎麼辦？這是第四點。

以上四點，是互相連貫的。這篇文章不過是討論這一個問題的基礎，我甚盼大家能在這一個問題上用一番工夫，因為這實在是統一中國使中國獨立的一切問題的基本問題。

再此文取材於日本國際知識雜誌第八卷第五號與第六號，不敢掠美。附註於此。

六月十日完稿。於東京日廣。



泰
希
詩

我 們 分 手 時

銀 姐

when we two parted G.G.Byron

我們分手時，

無言而流淚，

來日不能知，

兩心皆破碎，

灰冷汝之頰，

冰涼汝之吻；

臨歧一剎那，

憂傷運已定。

○ ○ ○

侵入我眉梢，

晨露之清涼——

有如在警告，

今茲之下場。

約言汝盡撕，

聲譽輕且浮：
但聞汝名字，
我實爲汝羞。

○ ○ ○

有人提汝名，

刺耳如警鐘，

戰慄逼我身——

愛汝情何重？

汝事逼我胸，

他人不知道：

久欲訴衷衷，

情深不易告。

○ ○ ○

昔日曾幽訪——

而今我默嘆，

汝心雖能忘，
靈魂不可瞞。

來日之漫漫，

我們如相會，

何以問汝安？

無言而流淚。

○ ○ ○

附記一

此詩著作年代不明，編者祇在後面寫一二。」了事。因為想保存一點原文底形式美，就祇困在字數，兩重韻脚，和古文修辭這三重困難之中，但也就以這爲譯文劣的辯解。因爲這困難，中間有幾處採用了意譯，有一處甚至說明了原文所含的反面口氣。

譯者讀詩從來是沒有從頭讀到尾那樣的忍耐力的，隨便翻，隨便讀，覺得自由而舒暢。這首詩也是在這種狀況之下讀的，覺得有所感觸，所以就抽筆譯了出來。擺倫底詩稿到中國來的很多

•這首詩不知有人譯過沒有。如有賢明的譯文在前，譯者自己承認是多事。
譯者註一七·七，一八·農。





楊廳長請辭辦段祺瑞提案

爲提議事：閱報載南京十日訊，國府十日令：王揖唐，曾毓嵩，吳光新，姚震，湯漪，章士釗，曹汝霖，陸宗輿，章宗祥，顧維鈞，湯毓銘，王印川等劣迹昭著，着軍事委員會內政部各總司令各省省政府各特別市政府，迅飭所屬，一體通緝，歸案懲辦，以儆奸邪。此令等因。此舉大快人心，仰見中央乘軸諸公，爲國除奸，與民同惡，曷勝欽佩！惟查安福系之組織，係由段祺瑞之造成，故凡安福系之奸邪，皆爲段祺瑞之罪惡；通緝安福系，而不及段祺瑞，不足以彰國法之公，且段祺瑞爲北洋軍閥老前輩，舉從前北庭之違法賣國，所有不正當行爲，段鮮有不身與之者；其一助長袁世凱之暴虐也。袁之就職總統，段始總長陸軍，唐陸趙內閣繼倒，段以陸軍總長而兼提國務總理之權，宋教仁之被殺，證據昭彰，而趙秉鈞以下諸人，不能到案，段實袒護之也。袁借五國銀行圓之巨款，誅除民黨

一，毀法造法，設籌安會，帝制自爲，皆在段爲總理之際。其一領袖督軍團，解散國會，任意破壞約法也。黎元洪繼任大總統，段與積不相能，遷怒國會，嗾使督軍團直逼北京，要求解散國會，目中直無約法矣；雖張勳復辟，馬廠不謂無功，而徐州會議之密謀，與督軍團之簽字贊成，段豈能無聞見，犧牲一張勳以成就其團結軍閥之新勢力，則段之爲人陰險可知也；歡迎馮國璋召集臨時參議院，致西南起護法之役，厥罪惟段祺瑞當之其一迷信武力之統一，擅借外債，辱國體而喪國權也。段以討平復辟之功，欲貢激其對德宣戰案，且圖另組國會，收買議員，故屢次借款：第一次善後借款一千萬元，第二次滿鐵鐵路山東鐵路借款共四千萬元，又同時有軍械借款、參戰借款等，與日本屢訂賣國條約，初設督辦參戰處，繼改編爲邊防軍，只求勢力之擴張，不顧國家之命脈，其罪尤國人所共見者也。

直皖戰後，力不能支，至曹吳復敗，又起勾結奉張攫取執政之位；先總理忍辱北上，與商國民會議，而段氏毫無誠意，倡設善後會議以欺國人，此先總理所最痛心，而我國人所應明正其罪者也。至三一八慘案，段實尸之，尤為全國婦孺所共憤。此獵不除，是無國法，明彰刑典，緝辦為宜。謹提職請。

委員諸公，迅予議決，即呈國民政府准予下令通緝，歸案嚴辦，以除元凶，不勝企禱之至！提議人兼民政廳長楊廣鑑。

記者按：江西省政府第壹百二十二次省務會議，對於右楊廳長提職，業經通過，議決：呈請國民政府核辦。



策進週刊

第二卷第四十五期

編輯處

江西省政府策進週刊編輯室

發行處

江西全省印刷局

分銷處

各省各大書店

刊費

全年五十二冊 半年二十六冊 每月四冊 每冊零售

一元五角八角一角五分五分

郵寄加費
國內各省——全年五角二分——半年二角六分——每月四分——每冊一分
外國港澳——全年一元〇四分——半年五角二分——每月八分——每冊二分

廣告費

全年五十二冊 半年二十六冊 每月四冊 每冊零售

四分之一頁半頁全頁 分

計三元八元元

長期面議

以上刊費，廣告費，均係實價，一律銀洋計算，上期先繳，